

رفتار

بررسی زیست‌شناختی بهترین و
بدترین رفتارهای انسان

www.ketab.ir



با ویراستاری تخصصی
محمدعلی امام هادی

رابرت ام. ساپولسکی
ترجمهٔ عرفان شیرمحمدی

سرشناسه	:	سایپولسکی، رابرت ام. Sapolsky, Robert M-
عنوان و نام پدیدآور	:	رفتار/ رابرت ام. سایپولسکی.
مشخصات نشر	:	ترجمه عرفان شیرمحمدی.
مشخصات ظاهری	:	تهران، نوین توسعه، ۱۴۰۲.
شابک	:	۹۷۸-۶۲۲-۵۲۱۳-۲۳-۴
فهرست‌نویسی	:	فیبیا
یادداشت	:	عنوان اصلی: Behave, 2017
موضوع	:	زیست‌شناسی رفتار انسان
رده‌بندی کنگره	:	QP ۳۵۱
رده‌بندی دیویی	:	۶۱۲/۸
شماره کتاب‌شناسی ملی	:	۸۹۸۸۸۷۵

تمامی حقوق این اثر، از جمله حق انتشار تمام یا بخشی از آن، برای ناشر محفوظ است.


عنوان	:	رفتار
مؤلف	:	رابرت ام. سایولسکی
مترجم	:	عرفان شیرمحمدی
ویراستار تخصصی	:	محمدعلی امام‌هادی
ویراستار	:	مریم قیاسوند
نمونه‌خوان	:	نیلوفر طهرانچی، فاطمه یزدانی
طراح جلد	:	الناز ناصر آج‌بیشه
صفحه‌آرا	:	صبا کریمی
زمان و نوبت چاپ	:	۱۴۰۳، سوم، ۱۰۰۰ نسخه
تیراژ کل تاکنون	:	۳۰۰۰ نسخه
ناشر	:	نشر نوین توسعه
شابک	:	۹۷۸-۶۲۲-۵۲۱۳-۲۳-۴
قیمت	:	۶۵۰,۰۰۰ تومان


تعهد ما به پایداری محیط زیست

کاغذ بالکی، کاغذی سبک، خوش‌رنگ و زیست محیطی است که در کشورهای باران‌خیزی همچون سوئد و فنلاند تولید می‌شود و مخصوص چاپ کتاب است.

ما نیز کتاب‌های نشر نوین را روی این کاغذها چاپ می‌کنیم تا علاوه بر ساختن تجربه خوب مطالعه برای خوانندگانمان، با هم گامی در جهت حفظ محیط‌زیست نیز برداریم.

 nashrenovin.ir

 nashrenovin.ir

 nashrenovin

یک سؤال همیشگی و بجا که در مورد هر ویژگی یا رفتاری پرسیده می‌شود، این است: چه عاملی باعث بروز این ویژگی/رفتار شده است؟ و چه کسی بهتر از رابرت سایولسکی می‌تواند به این سؤال پاسخ دهد؟ او یک دانشمند واقعی است که تلاش می‌کند یافته‌های علمی و اغلب پیچیده چندین رشته علمی را تا حد ممکن به شکلی ساده و قابل فهم ارائه دهد. سایولسکی همچنین روایت‌گری کم‌نظیر است که از شوخ‌طبعی‌ها و زیرکی‌اش در بیان مطالب شگفت‌زده خواهید شد.

خوشحالیم که توانسته‌ایم اجازه ترجمه کتاب‌های ایشان را به فارسی بگیریم و امیدواریم مطالعه این کتاب‌های ارزشمند برای خوانندگان فارسی‌زبان مفید باشد. خواندن این کتاب هم، مانند کتاب "چرا گورخرها زخم معده نمی‌گیرند"، نیاز به حوصله و تمرکز خوبی دارد و در اینجا هم توصیه می‌کنم اگر (مانند من) با عبارات و اصطلاحات اغلب پیچیده زیست‌شناسی راحت نیستید، زیاد درگیر آن‌ها نشوید و مفهوم اصلی سخن نویسنده را از لابه‌لای جملات و پاراگراف‌ها دریافت کرده و پیش بروید. اطمینان دارم که این کتاب نگاه خواننده را به رفتار و به‌طور کلی به انسان تغییر می‌دهد.

ترجمه کتاب رفتار بی‌اغراق یکی از سنگین‌ترین و سخت‌ترین پروژه‌هایی بود که در نشر نوین تجربه کردیم. در این مسیر از کمک افراد زیادی بهره بردیم. قبل از هر چیز و پیش از همه باید از فاطمه بهاء سرویراستار و از مریم قیاسوند، نیلوفر طهرانچی و فاطمه یزدانی ویراستاران نشر نوین تشکر کنم که برای دقیق‌تر و رساتر شدن این کتاب (علاوه بر کتاب‌های دیگرمان) بسیار تلاش کردند. از دکتر محمدعلی امام‌هادی (ویراستار تخصصی کتاب)، نگار فاسملو، زهرا حاج‌ابراهیمی، میثم همدمی و مجتبی سلطانی هم به خاطر همراهی و کمکشان در آماده‌سازی این کتاب تشکر می‌کنم.

امیدوارم نتیجه نهایی باب طبع شما خوانندگان عزیز باشد. بی‌شک همچنان ایرادهایی وجود دارد و ممنوتان می‌شویم که آن‌ها را به ما گوشزد کنید.

مقدمه

یک. رفتار

دو. یک ثانیه قبل

سه. چند ثانیه تا چند دقیقه قبل

چهار. چند ساعت تا چند روز قبل

پنج. چند روز تا چند ماه قبل

شش. بلوغ؛ رفیق، قشر پیشانی من کجاست؟

هفت. بازگشت به گهواره، بازگشت به رحم

هشت. بازگشت به زمانی که فقط یک تخمک بارور شده بودید

نه. قرن‌ها تا هزاره‌ها قبل

ده. تکامل رفتار

یازده. ما در مقابل آن‌ها

دوازده. سلسله‌مراتب، اطاعت و مقاومت

- سیزده. اخلاقیات و انجام دادن کار درست، به محض پی بردن به آن
- چهارده. احساس کردن درد یک نفر، درک کردن درد یک نفر و تسکین درد یک نفر
- پانزده. استعاره‌هایی که با آن‌ها آدم می‌کشیم
- شانزده. پیوسته‌شناسی، سیستم عدالت کیفری و (البته) اراده آزاد
- هفده. جنگ و صلح
- کلام آخر
- قدردانی
- پیوست ۱: عصب‌شناسی ۱۰۱
- پیوست ۲: مبانی غدد درون‌ریز
- پیوست ۳: اساس پروتئین‌ها
- پی‌نوشت‌ها
- درباره نویسنده
- منابع